

СЕВЕРНЫЙ ЛУЧ

Орган Пуровского районного Совета народных депутатов
Ямало-Ненецкого автономного округа Тюменской области

№ 4 (2088)

20 января 1993 года
СРЕДА

Цена для подписчиков
— 6 коп.

В розничной продаже
— 30 коп.

ИЗДАЕТСЯ
С ЯНВАРЯ 1979 г.

В РАЙЦЕНТРЕ—АУКЦИОН

Фонд муниципального имущества Пуровского района объявляет о приватизации муниципального предприятия розничной торговли «Глория», расположенного по адресу:

п. Тарко-Сале Тюменской области Пуровского района, ул. Тарасова.

Площадь земельного участка — 0,74 га.

Производственная площадь помещения — 2,92 кв. м.

Год ввода в эксплуатацию здания магазина — 1980.

Вид оказываемых услуг — торговля промышленными товарами.

Предприятие располагает следующими активами:

— здание стоимостью 114,0 тыс. руб.

— оборудование и инвентарь — 5,0 тыс. руб.

— денежные средства на счете — 155,8 тыс. руб.

— расчеты с дебиторами — 1479,8 тыс. руб.

— товары — 12834,9 тыс. руб.

Предприятие имеет неисполненные обязательства перед банком в сумме 3000 тыс. руб., задолженность поставщикам и прочим кредиторам 8645,6 тыс. руб.

Численность работающих по состоянию на 1. 10.92 г. — 11 человек.

Способ продажи — коммерческий конкурс в виде открытого аукционного торга.

УСЛОВИЯ КОНКУРСА:

1. Начальная цена предприятия — 337 тысяч рублей.

2. Сохранение профиля предприятия — торговля промышленными товарами в течение 3-х лет.

3. Обеспечение сложившегося числа занятых рабочих мест и сложившихся социальных гарантий работникам предприятия на срок до одного года.

4. Форма платежа — единовременная.

Фонд муниципального имущества Пуровского района объявляет о приватизации муниципального предприятия розничной торговли «Весна», расположенного по адресу:

п. Тарко-Сале Тюменской области Пуровского района, ул. Юбилейная.

Площадь земельного участка — 1 га.

Производственная площадь помещения — 324 кв. м.

Год ввода в эксплуатацию здания магазина — 1983 год.

Вид оказываемых услуг — торговля продовольственными товарами.

Предприятие располагает следующими активами:

— здание стоимостью — 176,0 тыс. руб.

— оборудование и инвентарь — 10,0 тыс. руб.

— денежные средства на счете — 301,5 тыс. руб.

— расчеты с дебиторами — 2419 тыс. руб.

— товары — 2419 тыс. руб.

Предприятие имеет неисполненные обязательства перед банком в сумме 500 тыс. руб., задолженность поставщикам и прочим кредиторам — 1861 тыс. руб.

Численность работающих по состоянию на 1 октября 1992 г. — 6 человек.

Способ продажи — коммерческий конкурс в виде открытого аукционного торга.

УСЛОВИЯ КОНКУРСА:

1. Начальная цена предприятия — 279 тыс. руб.

2. Сохранение профиля предприятия — торговля продовольственными товарами в течение 3-х лет.

3. Обеспечение сложившегося числа занятых рабочих мест и сложившихся социальных гарантий работникам предприятия сроком на 1 год.

4. Форма платежа — единовременная.

Фонд муниципального имущества Пуровского района объявляет о приватизации муниципального предприятия розничной торговли «Россианка», расположенного по адресу:

п. Губкинский Тюменской области Пуровского района, 4 микрорайон.

Площадь земельного участка — 0,9 га.

Производственная площадь помещения — 320 кв. м.

Год ввода в эксплуатацию здания магазина — 1986 год.

Вид оказываемых услуг — торговля промышленными товарами.

Предприятие располагает следующими активами:

— здание стоимостью — 329 тыс. руб.

— оборудование и инвентарь — 8295,6 тыс. руб.

— расчеты с дебиторами — 636,9 тыс. руб.

— товары — 11258,3 тыс. руб.

Предприятие имеет неисполненные обязательства перед банком в сумме 15000 тыс. руб., задолженность поставщикам и прочим кредиторам — 842,2 тыс. руб.

Численность работающих по состоянию на 1.10.92 г. — 9 человек.

Способ продажи — коммерческий конкурс в виде открытого аукционного торга.

УСЛОВИЯ КОНКУРСА:

1. Начальная цена предприятия — 395 тыс. руб.

2. Сохранение профиля предприятия — торговля промышленными товарами в течение 3-х лет.

3. Обеспечение сложившегося числа занятых рабочих мест и сложившихся социальных гарантий работникам предприятия на срок до одного года.

4. Форма платежа — единовременная.

Критерием выявления победителя конкурса во всех случаях выступает цена покупки предприятия.

Аукцион состоится 10 февраля 1993 года.

Окончательный срок приема заявок для участия в конкурсе в виде открытого аукционного торга — 8 февраля 1993 года.

Аукцион состоится по адресу: п. Тарко-Сале, ул. Республики, 25. Актовый зал.

Начало торга в 14.00.

Сумма залога в размере 10 процентов от начальной цены вносится перечислением на счет 508701 Фонда муниципального имущества в филиале «Заясбкомбанка» в п. Тарко-Сале с пометкой в платежном документе «Залог для участия в конкурсе».

Заявки для участия в конкурсе и копии платежных документов представляются в Фонд муниципального имущества Пуровского района по адресу: ул. Республики, 25, комната 121.

Юридические лица дополнительно

представляют заверенные нотариально или органом, осуществляющим регистрацию, копии учредительных документов.

Желающие прийти на аукцион или

участвовать в нем могут приобрести входные билеты в Фонде муниципального имущества.

Контактный телефон: 2-16-33.

Вниманию избирателей!

23 февраля 1993 года по решениям VII сессии районного Совета народных депутатов и районной избирательной комиссии состоятся выборы народных депутатов вместо выбывших по избирательным округам: № 7, 13 — в п. Уренгой; № 18, 20 — в п. Пуровск; № 30, 35 — в п. Губкинский; № 41, 43, 45 — в п. Ханымей; № 48, 55, 68, 69, 72 — в п. Тарко-Сале.

Границы избирательных округов:

п. УРЕНГОЙ

Избирательный округ № 7. Центр п. Уренгой: Дом культуры «Маяк».

В границах: ул. Геологов № 38, 40, 44, 45, 47, 49, 51, ул. Воынова 1-а, 3, 6, 5, 8, 10, 11, 12, 13, 14, 18, 20, 22, 24, 26, 28.

Избирательный округ № 13. Центр п. Уренгой: ср. школа № 3.

В границах: 4 мкр. дома № 11, 16, 16а, 18, 18а, 19, 20, 20а, 21, 21а, 22, 22а, мкр. «Геолог» дома № 4-9, 11, 12, 13, 31, 32.

п. ПУРОВСК

Избирательный округ № 18. Центр п. Пуровск: адм. здание СМП-241.

В границах: ул. Магистральная, Молодежная, переулок Железнодорожный, Транспортный, Таежный, Торговый, Энергетиков, Старожилов.

Избирательный округ № 20. Центр п. Пуровск: Красный уголок общ. № 40 СМУ.

В границах: ул. Монтажник.

п. ГУБКИНСКИЙ

Избирательный округ № 30. Центр п. Губкинский, средняя школа № 1.

В границах: микрорайон № 2, 2а.

Избирательный округ № 35. Центр п. Губкинский, средняя школа № 3.

В границах: мкр. № 6.

п. ХАНЫМЕЙ

Избирательный округ № 41. Центр школа, КС-03.

В границах: население, проживающее на территории Губкинского линейно-производственного управления (КС-03).

Избирательный округ № 43. Центр п. Ханымей, клуб НГДУ «Заполярье».

В границах: квартал Комсомольский, дома № 1, 2, 3, 4, 5, 6, население проживающее на территории МК-55, улицах Строителей, Республики, Восточная.

Избирательный округ № 45. Центр п. Ханымей, клуб НГДУ «Заполярье».

Население проживающее на территории временного поселка ГОРЕМ-36.

п. ТАРКО-САЛЕ

Избирательный округ № 48. Центр п. Тарко-Сале, ДК «Юбилейный».

В границах: население, проживающее по ул. Набережная № 1-15, ул. Гидромеханизаторов, Газпромовская.

Избирательный округ № 55. Центр п. Тарко-Сале. Красный уголок Пуровской геофизической экспедиции.

В границах: население, проживающее по ул. Геофизиков (кроме № 14, 15), ул. Сеноманская (кроме общежитий № домов 8, 8а, 11).

Избирательный округ № 68. Центр п. Тарко-Сале, СОК «Геолог».

В границах: население, проживающее по ул. Водников, Речная, в балках, ЦТЭ флота.

Избирательный округ № 72. Центр п. Тарко-Сале, СОК «Геолог».

В границах: население, проживающее в мкр. Советский № 2-14.

Выдвижение кандидатов в депутаты от трудовых коллективов и по месту жительства завершается 1 февраля 1993 года.

РАЙОННАЯ ИЗБИРАТЕЛЬНАЯ КОМИССИЯ.

ВСЕ ЭТО БЫЛО, БЫЛО...

Предлагаемые читателям «СЛ» работы известного якутского этнографа и фольклориста Г. В. Ксенофонтова, посвященные шаманству якутов и других народов Сибири, были опубликованы в конце 1920-х годов.

После репрессий 30-х годов его имя надолго исчезло из историографии Сибири. Исчезло, но не было забыто — вклад Г. В. Ксенофонтова в исследование историко-этнографических и фольклорных проблем, раскрывающих самобытность культур народов Севера, трудно переоценить.

Издание сборника работ Г. В. Ксенофонтова было приурочено к международной конференции «Шаманизм как религия: генезис, реконструкция традиции», прошедшей в августе 1992 года в г. Якутске. Право на издание и переиздание его работ принадлежит исключительно музею музыки и фольклора народов Якутии.

Сравнивая религию лесных ненцев, их фольклор и традиции с якутскими, находишь в них много общего.

В первый день конференции ее участники встретились у священного огня в обрядовом концерте, где я тоже принимала участие, представляя фольклор и традиции лесных ненцев. После моего выступления эвенкийский писатель

Н. Р. Калитин сказал: «У нас много общего, корни у нас одни, только говорим мы на разных языках».

П. ТУРУТИНА, руководитель кружка национально-го музея при Таркосалинской школе-интернате.

ЛЕГЕНДЫ О ШАМАНАХ

На небесах есть дерево под названием «Ыйык-Мас». Вершина его доходит до девятого неба, окружность его никто не может определить. Начиная от корня до самой верхушки — дерево это покрыто наростами, но ясных ветвей на нем не видно. В этих наростах дерева зарождаются шаманы, шаманки и все те, кто знаком с колдовством и волшебством. Сильные рождаются у основания ствола, шаманы полной силы зарождаются у корня дерева, в наросте величайшей с небольшой курган. Но говорят также, что самые большие шаманы воспитываются и учатся в особой зыбке в нижней стране у злых духов — Харса-Джанбыл (Духи раздора и зла). Там внизу есть Кузнец-Кыдай-быхсы, у которого предварительно свариваются, закаляются и выходят кузнецы и шаманы. Великие и страшные шаманы множатся от этого источника.

(Окончание на стр. 3)

Долганы: на пути к возрождению

В конце ноября минувшего года в республике Саха (Якутия) в селе Юр-Юнг-Хая состоялся первый съезд долганов.

Долганы среди 26 народностей Севера России относятся к наиболее малочисленным: их насчитывается чуть больше 6 тысяч.

Этот народ сложился в первой половине XVII века в процессе слияния различных этнических групп — эвенков, якутов, энецов, осевших в тундре русских крестьян. В процессе своего формирования долганы заимствовали в основном якутский язык, но в их лексике встречается и немало слов из языков других северных народов. Проживают долганы на севере Красноярского края и Якутии — от низовьев реки Енисей на западе до реки Анабар на востоке.

Естественно, что собравшиеся на съезд представители народа, едва не утратившего свой традиционный образ жизни, язык и культуру, обсуждали пути своего возрождения, приспособления к новым экономическим и социальным условиям жизни. Одно из основных направлений укрепления национальной самобытности долганов, как и другие северные народы, видят в возврате к формам коллективного ведения хозяйства в рамках родовых общин. При этом, как говорилось на съезде, в период становления рыночных отношений мелкие общины становятся нежизнеспособными, они обречены на разорение. Поэтому, например, коллектив совхоза «Северный» в Якутии, среди рабочих которого преобладают долганы, решил создать на его базе этническую общину, включив в нее крупные кочевые хозяйства.

Директор совхоза Егор Андреев говорит, что, как и прежде, они намерены развивать все основные отрасли северного хозяйства — оленеводство, рыболовство и пушной промысел. Предполагается также организовать малые предприятия по пошиву пушно-меховых изделий и создать крупную звероферму.

Хотя община и не собирается отказываться от коллективной собственности, но в то же время намечено значительно увеличить поголовье оленей в частном секторе. Упадок оленеводства многие справедливо связывают с производившейся в советские годы политики планомерного сокращения и подавления частного сектора. Характерны в этой связи приводившиеся на съезде цифры: если в 1927 году у долган Якутии насчитывалось в среднем 17 оленей на одного человека, то теперь — 0,9.

Немалый урон традиционной отрасли северного хозяйства, составляющей основу благосостояния коренных наро-

дов, нанесла также политика принудительного перевода населения на оседлый образ жизни. В ней были, бесспорно, и свои плюсы: оседлость помогла резко ускорить процесс социально-культурного развития народа. Но скученность в поселках отдала молодежь от традиционных занятий их предков. Жизнь в холодных дымных палатках, в обстановке неустроенности и постоянных кочевий привлекает сейчас немногих. Каков же выход?

Нужны, считают оленеводы, мобильные комфортабельные передвижные поселения оленеводов и охотников. Такие проекты есть, и они давно гуляют по министерским кабинетам. Выделены, по слухам, и средства на массовое изготовление таких жилищ и их поставку северным хозяйствам. Но, как часто случается, до глубинки, до тех людей, кто постоянно живет в тайге, выделенные средства почему-то не доходят.

Рентабельности северных хозяйств мешают и немало других факторов.

В нашем хозяйстве, — с горечью говорил директор расположенного на Таймыре совхоза «Хатангский» Иван Большаков, еще недавно было 15-тысячное стадо оленей. Сейчас осталось 2,5 тысячи голов. Нелегко реализовать продукцию: соседи промышленники из Норильска предлагают за мясо и рыбу мизерную плату без предусмотренной правительством дотации. И потому мы не можем вырваться из долгов. Помимо прочего, до нас почему-то не доходят деньги, которые медно-никелевый комбинат «Норильский» должен перечислять нам за использование природных ресурсов и нанесение ущерба окружающей среде.

Как и других северян, долган остро волнует вопрос о собственности на землю.

— Земля, — говорили делегаты съезда, — переходит к нам от предков, из поколения в поколение. Мы собираемся делить ее между собой, хотели бы иметь возможность и продавать ее друг другу. Но главное, что хозяевами нашей земли должны быть мы сами. Это нужно закрепить специальным законом о родовой общине.

Дискуссия затронула много болевых вопросов небольшого народа, и закономерно был трезвый и суровый вывод: в условиях рыночной экономики рассчитывать, как прежде, на солидную помощь со стороны государства, по-видимому, не приходится. Многие теперь зависят от самих северян, от их смекалки и трудолюбия, умения выжить в тяжелых климатических условиях.

Семен ГОРОХОВ,
корр. газеты «Саха сирэ»
(г. Якутск).
РИА «Новости».

Традиция эскимосов делиться добытым с близкими находится под угрозой

Жители Аляски уже давно обсуждают, как отрегулировать вопросы охоты с целью обеспечения жизни, и принимают законы по этому поводу, но для коренного населения штата вся эта дискуссия лишена смысла.

Коренные американцы предпочитают следовать своим традиционным законам и правилам охоты и рыбной ловли, нежели уделять внимание хитросплетениям западной бюрократии. Подобно их предкам, они научились выживать в этих жестоких климатических условиях с помощью ресурсов природы.

На языке инупиатов (эскимосов) слово «инупиак» обозначает «образ жизни». «Инупиак» означает, что человек развивает свои способности с целью выживания. Оно также может обозначать человека, который охотится с ружьем или капканами, ловит рыбу, занимается пошивом одежды из шкур, готовит пищу, словом, человека, живущего и работающего на природе.

В эскимосском обществе люди овладевали искусством охоты и рыбалки с целью получения продуктов питания, и для удовлетворения других нужд — в необходимой одежде, орудиях

и передвижения. Времена года диктовали им, какую рыбу или какого зверя можно добывать сегодня.

Как и в прошлом, во времена предшествующие контактам с западной цивилизацией, коренные американцы и сейчас тесно связаны с землей их обитания. Они хорошо знают, как ведут себя окружающие их силы природы: снега, созвездия, паводковые воды говорят с ними своим языком.

Они помнят, что их предки почитали все живые силы природы, от которых зависело их существование. И не случайно в эскимосских танцах, легендах, героических сказаниях о вождях племен можно встретить частые упоминания о родственных отношениях между людьми и животными. Более того, их легенды рассказывают о том, как наши предки произошли от некоторых животных.

У эскимосов существуют давние традиции, как следует относиться к тем или иным животным, когда охотишься на них, разделяешь их туши и готовишь из них пищу. И такие традиции уважения к животным имеют универсальное значение: подобные им мож-

но встретить и у других коренных народов Аляски.

Во времена, предшествовавшие приходу белых, небольшие кланы или же семьи коренных жителей постоянно перемещались из своих зимних лагерей в летние вместе с мигрирующими туда-сюда животными. Жизнь эскимосов полностью определялась круговращением природы — восходом и закатом солнца, наступлением полярной ночи и концом зимней тьмы. Весенние птицы и вылетающие из нор животные говорили каждому о том, что суровая зима уже миновала.

Времена изменились, однако опытные морские и наземные охотники и сейчас должны знать особенности биологического поведения животных, которых они промышляют. Например, то, что весной не следует охотиться на некоторые виды тюленей, поскольку у переживающих брачный период самцов появляется неприятный запах.

По той же причине охотники на карибу не охотятся на самцов в конце октября и ноябре. И эти примеры показывают, как зависит охота от биологических циклов тех или иных животных.

Многие коренные охотники вынуждены нарушать установленные для охоты правила, поскольку в них отсутствуют положения, отвечающие традиционной практике коренного населения. В частности, не предусмотрено, что в определенные сезоны года охотники вынуждены ограничивать свою добычу. Современное законодательство, с его лимитами по количеству добываемых зверей, не предусматривает данной практики эскимосов делиться продуктами охоты, что составляет важный компонент их национальной культуры. Каждый охотник обязан выделять часть своей добычи соседу и тем, кто не может добывать сам.

И совершенно очевидно, что средства к жизни охотника, для которого промысел служит источником существования, отличны от средств жизни тех людей, которые составляют законы об охоте. Коренные жители зависят от промысла карибу, бурого медведя, горных козлов и лося, и они понятия не имеют о всех сложностях, которыми напичканы правила охоты на территории штата.

Временами добыча этих животных происходит вопреки законам лишь потому, что охотники и не знали обо всех этих правовых рогах и лишь следовали традициям сезонной охоты, которые передали им предки. И их все это мало волнует: главное — соблюдать во время охоты традиционное уважение к животному и выполнять свои обязательства делиться добычей с близкими.

Чем больше будет различных ограничений в этих правилах (а с каждым годом появляются все новые уточнения), тем чаще охотники-эскимосы будут получать повестки в суд за их нарушение.

Вот простой пример. В правилах говорится, что охотникам разрешается брать голову и шкуру убитого бурого медведя. Но это хорошо для спортивных охотников, которые ценят шкуру. А охотнику-эскимосу нужны в первую очередь мясо и жир, которые он использует как продукты питания.

Число таких примеров бесконечно. До тех пор, пока политики и законодатели будут думать только о том, как защитить свои собственные конституционные права, у нас не будет закона, который надежно обезопасит образ жизни коренных американцев.

Ханна ЛУН,
«Тундра таймс».
РИА.

Возрождение родовых общин

В Саха (Якутия), крупнейшей по территории республике в составе Российской Федерации, идет процесс возрождения родовых общин эвенов, эвенков, юкагиров и других малочисленных народностей Севера. В тайге и тундре образовано уже 28 общин, специализирующихся на охоте и оленеводстве. В их распоряжении — около 100 тысяч квадратных километров земельных угодий.

Мои сородичи издревле считались детьми природы. В их семьях из поколения в поколение передавалось глубоко уважительное отношение ко всем проявлениям жизни в тайге и тундре, будь то растение, животное, водный поток. Преодолевать трудности им помогала незамысловатая на Севере олень: он и кормил, и одевал, служил средством транспорта.

Октябрь 1917 года принес народам Севера много нового, прогрессивного, особенно в области грамотности, культуры. Но нельзя закрывать глаза и на то, что начавшиеся в стране преобразования подорвали основы жизни коренного населения. Их исконные родовые земли были объявлены государственной собственностью. Лишенные своих земель, аборигены были ввергнуты в долгий период неуклонного материального и духовного обнищания. Стали одно за другим выпадать отдельные звенья в неразрывной цепи «земля, олени, родные языки». Развитие народов стало тормозиться.

Однако с недавнего времени вновь появились возможности для возрождения древних традиций, культуры, исконных ремесел народностей Севера. Стали развиваться и крепнуть не только контакты отдельных групп северных народов внутри Российской Федерации, но и их связи с коренными арктическими народами Аляски, Канады, стран Скандинавии, Гренландии. Возрождение родовых общин идет в общем русле этого процесса долгожданных перемен. Это один из путей сохранения наших народов как самобытных этносов.

Сейчас, на стадии возрождения, первые общины еще испытывают немало трудностей и проблем. Для обсуждения их осенью прошлого года в Якутске был проведен первый съезд кочевых родовых общин. В специальном обращении к парламенту и правительству Якутии делегаты высказались за то, чтобы этнические территории были признаны достоянием малочисленных

народов Севера, чтобы им были возвращены незаконно отторгнутые оленьи пастбища, охотничьи угодья, рыболовные водоемы.

Верховный Совет Республики Саха (Якутия) принял примерное положение о кочевых родовых общинах, в котором признается новая форма собственности. Но представители коренных народов считают, что необходим самостоятельный закон об общинах и других этнических национальных хозяйствах. А пока он разрабатывается, процесс образования родовых общин в Якутии набирает обороты.

Одной из первых в республике была организована эвенская родовая община Ойетун вблизи побережья Северного Ледовитого океана, названная по имени местного озера. Ее основу составили два рода — Слепцовых и Едукиных, объединивших со всеми членами семей около 400 человек. Сейчас в их собственности 21 тысяча гектаров пастбищ и охотугодий, 2 тысячи оленей, а также несколько тракторов, автомашин, снегоходов «Бурани», моторных лодок. На этой базе община стала постепенно наращивать производство мяса, рыбы, заготовку пантов, оленьих рогов, пошив меховых изделий. В хозяйстве исчезли отходы — теперь все идет в дело. В пять раз увеличились доходы. Началось строительство жилого комплекса на месте селения, ликвидированного в 70-х годах во время повсеместного укрупнения колхозов. В общине восстанавливаются традиции, родной язык, национальные праздники появления солнца, цветения тундры. Словом, есть основания для оптимизма. Тревожит лишь многочисленность налетов, замедляющих процесс экономического становления.

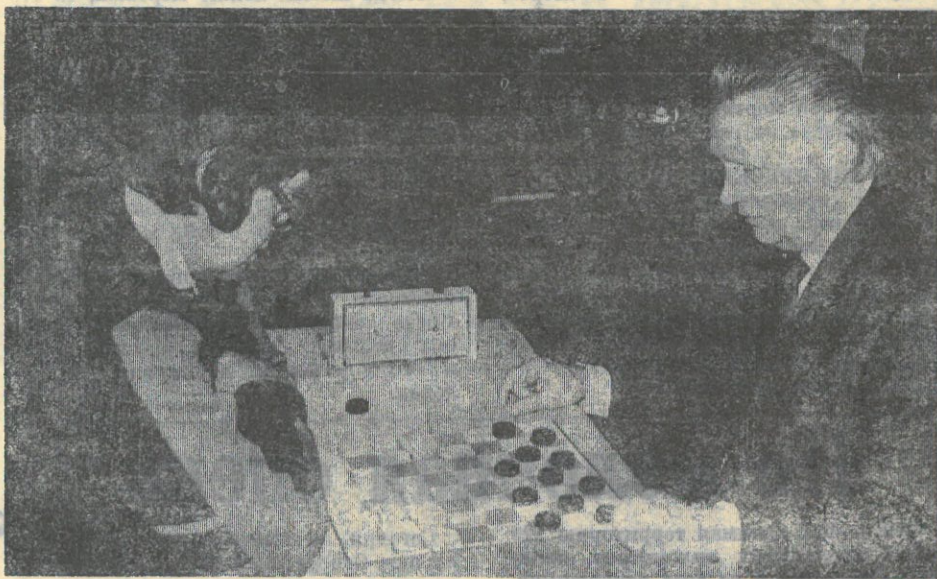
Таких уверенно становящихся на ноги общин, как Ойетун, в Якутии появляется все больше. Они бросают вызов совхозам, руководители которых справедливо видят в общинных хозяйствах своих будущих конкурентов.

Наряду с возрождением традиционных отраслей хозяйствования родовые общины решают и другую важную проблему — духовного возрождения северных народов. И сознание этой высокой цели служит мощным стимулом успешной работы.

Андрей КРИВОШАПКИН,
эвенский писатель, народный депутат России.

РИА.

СПОРТ



С 26 по 30 декабря в Тарко-Сале проводился предновогодний турнир по шашкам и шахматам. Первое место среди шашкистов занял неоднократный чемпион поселка В. Д. Шевцов. Второе место досталось А. П. Кочеву. А вот третий призер определился не сразу, так как С. В. Кушников, А. Е. Савченко и О. А. Илларионов набрали одинаковое количество очков. Лишь только после дополнительных игр между собой определился обладатель третьего места. Им стал С. В. Кушников.

Напряженной была борьба и в шахматном турнире, в котором приняло участие шестнадцать человек. Чемпионом Тарко-Сале стал молодой шахматист Е. В. Гашина. Второе и третье места заняли соответственно Е. Н. Мезенцев и К. С. Сулейманов.

На снимках: за шашечной партией В. Д. Шевцов и А. П. Кочев; судья соревнований В. Н. Кузнецов награждает грамотой и денежной премией Е. В. Гашина.

Фото Ю. ИВАНОВА.

ДЛЯ ВАС, ВКЛАДЧИКИ

Новый вид сбережений

Сбергательный банк Российской Федерации традиционно пользуется высоким доверием у населения и большинство граждан предпочитают хранить свои деньги именно здесь.

Сбербанк совершает операции по новым видам вкладов — срочным депозитам. Счет по срочному депозиту может быть открыт вкладчиком или вносителем путем внесения наличных денег либо путем зачисления сумм, поступивших в безналичном порядке.

Минимальный размер срочного депозита — 100 тыс. рублей.

Срочный депозит принимается на срок 3 месяца, 6 месяцев или 1 год. По истечении установленного срока хранения по вкладу начисляется доход, размер которого ежегодно определяет-

ся Сбербанком России. На 1993 год процентная ставка составляет: — по вкладам на срок 3 месяца и на срок 6 месяцев — из расчета 80 процентов годовых;

— по вкладам на срок 1 год — из расчета 90 процентов годовых.

За время хранения вклада после истечения срока, на который он был внесен, а также при выплате вклада ранее оговоренного срока, доход не начисляется.

Дополнительные взносы и частичные выдачи сумм по срочным депозитам не производятся.

УЧРЕЖДЕНИЯ СБЕРЕГАТЕЛЬНОГО БАНКА РФ К ВАШИМ УСЛУГАМ! ЖДЕМ ВАС!

ПИСЬМА В РЕДАКЦИЮ

Сердечно благодарим

Жители п. Халисавэй поздравляют с наступившим Новым 1993 годом коллектив работников объединения Пурнефтегаз п. Губкинского, лично В. Г. Агеева, директора объединения, Н. М. Пяткина, главного инженера объединения. Желаем всем крепкого здоровья, личного счастья, трудовых успехов.

Тундровики и поселчане Халесовинского промысла сердечно благодарны

коллективу Пурнефтегаза за новогодние подарки, которым были рады дети и взрослые. Спасибо за вашу чуткость, за помощь школе-интернату, промхозу (благодаря этому коллективу в поселке установлена связь, работает ЛЭП, телеустановка и многое другое), за то, что не оставляете нас в беде и не забываете в праздники.

Жители п. Халисавэй.

РЕКЛАМА ОБЪЯВЛЕНИЯ

ИМПОРТНЫЕ ТОВАРЫ ЗА РУБЛИ — ПО ЗАПАДНОЕВРОПЕЙСКИМ КАТАЛОГАМ

Вы сможете приобрести, если станете нашим клиентом.

Более 5000 наименований одежды, обуви, парфюмерии, кожгалантереи, бытовой электроники, товаров для женщин, мужчин, детей, товаров для дома — на любой вкус по цене на 50 процентов ниже коммерческой. Вы сможете приобрести по самым известным западноевропейским каталогам с оплатой в РУБЛЯХ, получив товары прямо на почте.

Все импортные товары производства самых известных фирм мира и обеспечены международными сертификатами качества.

Мы гарантируем 100-процентную со- полноту заказанных товаров при их доставке в любой регион СНГ. Особо ценные товары доставляются курьерами.

Все товары осуществляется по европейским каталогам. Для оформления заявки (4 каталога, из которых будет выслан перечень Вашей заявки) необходимо перевести (только по безналичному расчету) сумму в Сбергательный банк № 468518 в комбанке № 221016) и отправить по адресу: Мурманск, 50, «И. С. Т.» (с указанием перевода и заявки). Срок оплаты (с даты отправления поштового штемпеля) 15 дней.

Мы ждем от Вас деньги конвертом. Вы сможете приобрести товары, которых нет в магазинах. ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ В КА- ЗА, ЕЕ ПО УКА- ЦЕННЫМ И

В конце года между подписчиками будут разыграны многочисленные призы, главный из которых автомобиль «МЕРСЕДЕС» 1992 года выпуска. Счастливицу будет немедленно предоставлен приз или эквивалент в немецких марках.

Торговля по каталогам — это современный западный супермаркет, в котором Вы побываете не выходя из дома. Все — от отличной обуви до кухонного комбайна, от детских игрушек до самой модной одежды. Вы будете только выбирать — цвет, размер, модель, а все остальные заботы мы возьмем на себя. Торговля по каталогам — это западный сервис на рынке СНГ. Станьте нашим клиентом и Вы убедитесь в этом сами.

Контактный телефон в Мурманске (8-815-00) 55-105, 502-98, 506-47, факс: 502-98.

Для предприятий возможна поставка оптовых партий.

Коллекционер купит ордена Ленина и старинные ордена за наличный расчет с выездом на место покупки. Обращаться по адресу: Калужская обл., п. Обнинск-5, а-я 5105, тел. 2-09-94 (код 08439).

Отдел культуры приглашает на работу человека, желающего заниматься организацией гастролей профессиональных артистов. Обращаться по телефону 2-16-32.

ВНИМАНИЮ ВСЕХ ПРЕДПРИЯТИЙ! ВСЕМ ПРЕДПРИЯТИЯМ ДО СДАЧИ БУХГАЛТЕРСКИХ ОТЧЕТОВ ПРОСИМ ПРОИЗВЕСТИ СВЕРКУ РАСЧЕТОВ С БЮДЖЕТОМ.

Администрация Пурпейского сельского Совета выражает глубокое сожаление главе администрации МУШКИСУ Николаю Николаевичу по поводу смерти его матери.

* Точка зрения авторов может не совпадать с позицией редакции
* Авторы опубликованных материалов несут полную ответственность за точность приведенных фактов, цитат, собственных имен, названий и прочих сведений
Грамматической и синтаксической правкой официальных документов редакция не занимается
Зам. редактора Сергей Титов

А ПОЛИГРАФИЧЕСКОЕ ОТДЕЛЕНИЕ ГАЗЕТЫ ПРИНИМАЕТ.